



Kiev

Kiev^{3 4} (en ucraniano: Київ, romanizado: Kíyiv, AFI: [ˈkɪjiu][ⓘ][Ⓙ]⁵ es la capital y la mayor ciudad de Ucrania, con una población de 2 954 300 habitantes y aproximadamente 3 650 000 en su área metropolitana.⁶ Es un importante centro industrial, científico, educativo, cultural e histórico, además de sede de muchas industrias de alta tecnología. Kiev dispone de una amplia infraestructura, en la que se incluye su sistema de transporte público del que forma parte el Metro de Kiev, el sistema de metro más profundo del mundo, alcanzando los 105 metros de profundidad.⁷

La ciudad posiblemente existió en el siglo v como un asentamiento en la gran ruta comercial entre Escandinavia y Constantinopla, esta teoría está fundamentada en la primera mención conocida referente a Kiev, en el año 482. Kiev fue entonces tributaria de los jázaros, hasta que los varegos (vikings) se apoderaron de la ciudad en la segunda mitad del siglo ix.⁸ Bajo el dominio vikingo, la ciudad se convirtió en capital de la Rus de Kiev, el primer estado eslavo oriental. Completamente destruida durante la invasión de los mongoles en 1240, la ciudad perdió gran parte de su influencia en los años posteriores, siendo capital provincial de diversos estados: el Reino de Rutenia, el Gran Ducado, la República de las Dos Naciones, el Hetmanato Cosaco, Moscovia y el Imperio ruso.⁹

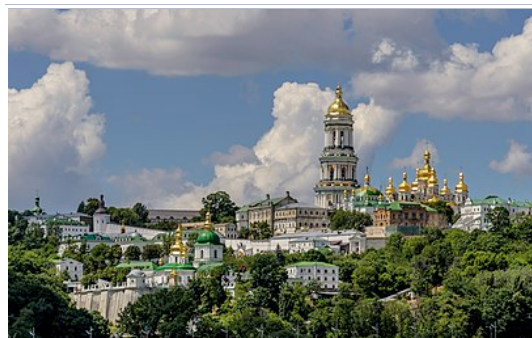
La ciudad vivió la revolución industrial en el siglo xix dentro del Imperio ruso, en este período la ciudad recuperó relevancia, posicionándose como una de las ciudades más importantes del imperio. En 1917, después de que la República Popular Ucraniana declarase su independencia tras la Guerra de Independencia de Ucrania, Kiev se convirtió en su capital. Con la derrota de la República Popular Ucraniana en la guerra de independencia, la ciudad fue ocupada por el

Kiev

Київ (*ucraniano*)

Capital de Ucrania

De



arriba hacia abajo, de izquierda a derecha: el Monasterio de las Cuevas, Museo de la SGM, orilla izquierda de Kiev, la Casa con Quimeras, zona residencial de Vozdvizhenka y la Plaza de la Independencia.



Bandera



Escudo

Otros nombres: *Madre de las ciudades de los rus'*

ejército bolchevique que asignaría la ciudad a la RSS de Ucrania en 1922, dentro de la Unión Soviética. En 1934 la capital de la RSS de Ucrania pasó de ser Járkov a Kiev. La ciudad fue gravemente dañada durante la Segunda Guerra Mundial, pero, aunque se recuperó rápidamente en los años de la posguerra, las políticas del estalinismo remodelaron el estilo arquitectónico de la ciudad, al igual que en otras ciudades de la Unión. Posteriormente la ciudad se convertiría en la tercera ciudad más grande de la Unión Soviética. Tras el colapso de la Unión Soviética y la Declaración de Independencia de Ucrania, Kiev se estableció como la capital de Ucrania el 24 de agosto de 1991.^{10 11}

Nombre

El nombre ucraniano de la ciudad, tal como se escribe en la variante ucraniana del alfabeto cirílico, es Київ, y la forma romanizada oficial en Ucrania es *Kyiv*, de acuerdo con el sistema de transliteración que el gobierno ucraniano presentó en 2012 ante el Grupo de Expertos de las Naciones Unidas en Nombres Geográficos.^{12 13}

Antes de la estandarización de la ortografía ucraniana a principios del siglo XX, el nombre de la ciudad también se escribía КѢВЪ, КИВЪ o КИѢВЪ, con la letra yat, ya eliminada del alfabeto. En el ucraniano de los siglos XIV y XV, la grafía era nominalmente *Києвъ, pero se han atestado diversas grafías, como кїєва (gen.), Кїєвъ y Киев (ac.), кїєво y кїєвом (ins.), києве, Кієве, Кїєвъ, Києвъ y КиѢве (loc.).¹⁴

Origen del nombre

Según la Crónica de Néstor, el nombre de la ciudad deriva de uno de sus fundadores, Kii, que junto a sus hermanos Shchek y Joriv, fundaron Kiev. Por el contrario, según Julius Brutzkus, el nombre *Kiev* proviene de las palabras túrquicas *Kii*, que significa llanura costera, ribera o muelle, y denotaría la ribera derecha (occidental) del río Dniéper donde se localizaba el primer poblado, y de *ev*, que designa asentamiento: esto es, *Kiev*

Hi «¡Cómo no quererte, mi Kiev!»
Як тебе не любити, Києве мій!
Jak tebe ne ljubyty, Kyjeve mij!



Localización de Kiev en Ucrania



Localización de Kiev en Óblast de Kiev



Mapa interactivo

Coordenadas	50°27′00″N 30°31′25″E
Idioma oficial	Ucraniano ¹
• Otros idiomas	Ruso
Entidad	Capital de Ucrania
• País	 Ucrania
Alcalde	Vitali Klichkó

significaría "pueblo del muelle" o "poblado de la llanura".^{15 16}

Nombre en español

En español, instituciones como la Real Academia Española —que recoge también el libro de estilo de la Unión Europea— reconocen el uso y la validez del exónimo tradicional *Kiev*.^{17 18} Separadamente, los traductores de la Unión Europea indican que en español se usa *Kiev*.¹⁹

Para denominar Kiev en español, también se usaron en el siglo XVIII los nombres *Kiovia*^{20 21} y *Kief*.²² Si bien en el siglo XIX se documentan *Kiew*²³ y *Kie*,²⁴ la Real Academia indica que es a principios de esa centuria que se documenta la voz *Kiev* por vez primera en español (1837) y que es precisamente dicho topónimo el que usa Juan Valera (1857).^{25 26}

El libro de estilo de El País solamente admite el nombre español *Kiev*; el mismo periódico destacó en 2022 que las ediciones hispanas de la BBC y de The New York Times también usan el castellano *Kiev*.²⁷

Nombre en otros idiomas

Con la moderna reglamentación de la ortografía ucraniana de finales del siglo XIX, se normalizó el uso de *Kyiv* (del ucraniano: Київ) en vez de *Kiev*, sin embargo siguió siendo mayoritario el uso de *Kiev*, en parte por la política de rusificación de Ucrania y la historia del ruso en Ucrania durante el Imperio ruso y la URSS.^[*cita requerida*] Tras la disolución de la URSS a finales del siglo XX, se fue imponiendo la ucranianización que apoya el uso de *Kyiv* para la denominación en caracteres latinos de la capital, ya que considera la transliteración como procedente del ruso, no del ucraniano, la única lengua oficial a pesar de la importante minoría que habla ruso a diario. En 1995, el gobierno introdujo unas leyes nacionales para la transliteración de nombres geográficos al alfabeto latino, según las cuales sólo se debe utilizar la forma ucraniana de *Kyiv* para actos legislativos y oficiales del gobierno.²⁸

Tras la crisis de Crimea de 2014 y la guerra del Dombás, el uso de Kiev y otras transliteraciones, aceleraron su uso en muchas instituciones internacionales, debido al hincapié del gobierno ucraniano en su política de des-rusificación de Ucrania. En 2018, el Ministerio de Relaciones Exteriores de Ucrania lanzó una campaña internacional llamada #CorrectUA especialmente para fomentar el uso de las transliteraciones del ucraniano al alfabeto latino de ciudades como Kiev y de otras como Leópolis (*Lviv* en la romanización del ucraniano) o Járkov (*Khárkiv*).²⁹ En

Eventos históricos	• Fundación 482 d. C. (1542 años)
Superficie	• Total 847.66 km²
Altitud	• Media 179 m s. n. m.
Clima	Continental húmedo
Curso de agua	Río Dniéper
Población (1 de julio de 2021)	Puesto 1.º - Total 2 954 300 hab. - Densidad 3 531 hab./km² 3 650 000 hab. Metropolitana
Gentilicio	Kievita Kieveño,-ña ²
Huso horario	Hora de Europa Oriental, UTC+02:00, UTC+03:00 y horario de verano
Código Postal	01000–06999
Prefijo telefónico	44
Matrícula	AA y KA
Fiestas mayores	Último domingo de mayo
Hermanada con	Ver aquí Ciudades hermanas
Patrono(a)	Arcángel Miguel
Sitio web oficial (https://kyivcity.gov.ua)	
Miembro de: <u>Ciudades Heroicas de la URSS</u>	